

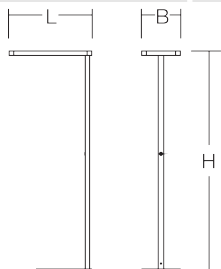
INSTRUCTION

Sidelite ECO
312398.002.1



~ 220 - 240 V 50/60 Hz IP 20 IK02

3 x 0,75 mm²



[mm]

L 750, B 350, H 2000 19 kg

LED

Φ [lm]

P [W]

P

P

LED 9900 93 1 x 36 W 1 x 50 W

CCT [K]

CRI

RG

EEK

4000 80 RG 1 D

I_{max} $I_{max}/2$ t_{50}

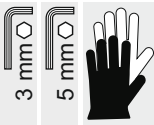
B10 [St.]

B16 [St.]

C10 [St.]

C16 [St.]

50 A / 300 μ s 16 25 16 25



**Allgemeine Sicherheitshinweise**

- Der elektrische Anschluss muss ordnungsgemäß nach geltenden Normen und den nationalen sowie internationalen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften erfolgen.
- Beschädigte Leuchten dürfen nicht betrieben werden.
- Keine Haftung für Schäden durch unsachgemäßen Einsatz.
- Bei Instandsetzung nur Originalteile verwenden.
- Tragfähigkeit der Decke und Befestigungselemente sicherstellen.

Betrieb der Leuchte

- Die unzulässigen Umgebungstemperaturen reduzieren die Lebensdauer der Leuchte, im Extremfall droht der Frühausfall.
- Zur Vermeidung von EMV-Problemen die Durchgangsverdrahtung nicht entlang der Leuchtenverdrahtung führen.
- Steuereingänge von dimmbaren Leuchten mit handelsüblichen für Netzspannung geeigneten Leitungen anschließen.

Manipulationen unserer Produkte sind unzulässig

Veränderung, Umarbeitung, Umkennzeichnung von Produkten sowie deren Verpackung sind unzulässig und verletzen u.a. unsere eingetragenen Warenzeichenrechte. Solche Modifikationen können technische Eigenschaften unserer Produkte negativ beeinflussen, diese zerstören und möglicherweise Folgeschäden an anderen Objekten verursachen. Für durch derartige Modifikationen verursachte Schäden kann der Hersteller in keinem Fall verantwortlich gemacht werden.

**General Safety Information**

- Electric connection must be appropriate according to all applicable standards and other national and international safety and accident prevention regulations.
- Damaged luminaires must not be operated.
- No liability is accepted for damages resulting from improper use.
- Use genuine parts only for repair.
- Ensure stability of the ceiling and fastening elements.

Operation of the luminaire

- Exceeding the permissible ambient temperature will reduce the luminaire's lifecycle, resulting in premature failure in extreme cases.
- Avoid ESD problems by not routing feed-through wiring directly along the wiring of the luminaire.
- Connect control inputs of dimmable luminaires with standard cables suitable for power supply voltage.

Manipulation of our products is not permitted

Modifications, reworking, re-labelling of products as well as their package is not permitted and infringes, amongst others, our registered trademark rights. Such modifications may affect technical properties of our products, damage them and possibly cause consequential damage to other objects. The manufacturer shall not be responsible under any circumstances for damage caused by such modifications.



Bei Fragen zu unseren Symbolen, besuchen Sie folgende Webseite:

If you have any questions about our signs, visit the following website:

www.rzb.de/fileadmin/assets/downloads/PDF/RZB_Symbolklaerung.pdf


EEK


Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse D entsprechend Verordnung (EU) 2019/2015

This product contains a light source of energy efficiency class D according to regulation (EU) No 2019/2015



Jede zersprungene Schutzabdeckung ist zu ersetzen. DIN EN 60598

Replace any cracked protective shield. IEC DIN EN 60598



Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden. DIN EN 60598-1 / IEC 60598-1

The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person. DIN EN 60598-1 / IEC 60598-1



Stehleuchte ECO ohne Sensor

Erstes Einschalten über On/off:

- Die Leuchte nimmt automatisch ein Dimmlevel von 100 % ein.

Funktion Taster:



On/off:

- Ein-/Ausschalten der gesamten Leuchte (Stand-by) &
- Speichern der Dimmwerte im Indirekt - und Direktanteil ohne Doppeldruck



Indirektanteil:

- Ein-/Ausschalten & Dimmen
- Dimmung 10% - 100 % bzw. 100% - 10%:
Durch einen Langdruck kann bis zu einem Dimmlevel von 10% gedimmt werden.
Durch erneuten Langdruck kann bis zu einem Dimmlevel von 100% gedimmt werden.



Direktanteil:

- Ein-/Ausschalten & Dimmen
- Dimmung 10% - 100 % bzw. 100% - 10%:
Durch einen Langdruck kann bis zu einem Dimmlevel von 10% gedimmt werden.
Durch erneuten Langdruck kann bis zu einem Dimmlevel von 100% gedimmt werden.

Stromausfall / Netzausfall:

- Bei Netzwiederkehr bleibt die Leuchte solange ausgeschaltet , bis  On/off betätigt wird. Die voreingestellten Dimmwerte bleiben nicht erhalten.

Short Press / Taste kurz drücken (<0.5 s)

Long Press / Taste lang drücken (>0.5 s)

Double Press / kurze Doppelbetätigung (jeweils <0.5 s)



Sidelite ECO free-standing luminaire without sensor



At first switch-on via **On/off:**

- The luminaire automatically goes to a dimming level of 100%.

Button function:



On/off:

- Switching the entire luminaire on/off (Stand-by) &
- Storing the dimming values for indirect and direct lighting without a double-press



Indirect lighting:

- Switching on and off & dimming
- Dimming 10% - 100% or 100% - 10%:
Pressing and holding the button (long-press) dims the light down to a level of 10%.
Pressing and holding the button again increases the dimming level to 100%.



Direct lighting:

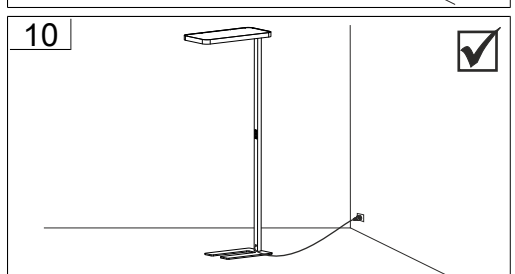
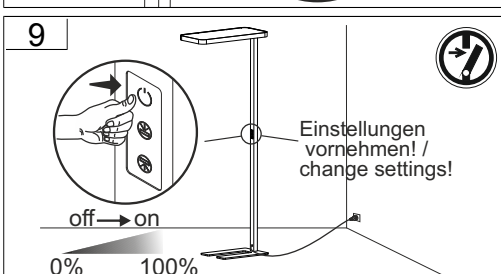
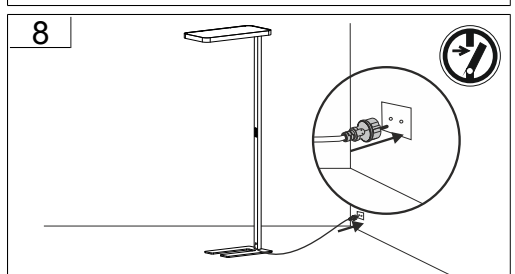
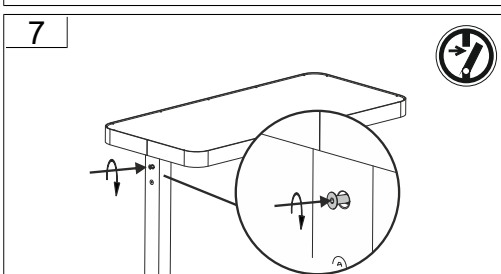
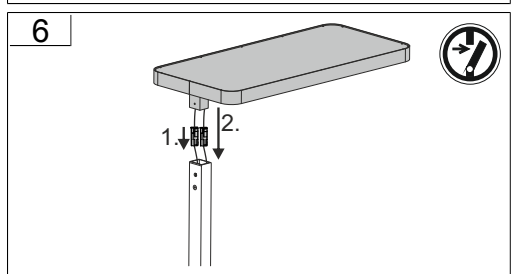
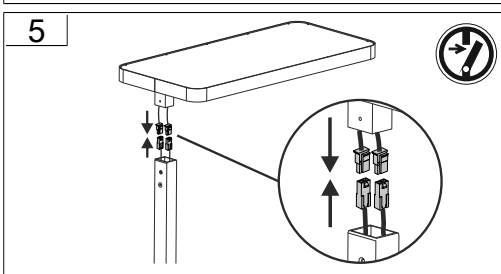
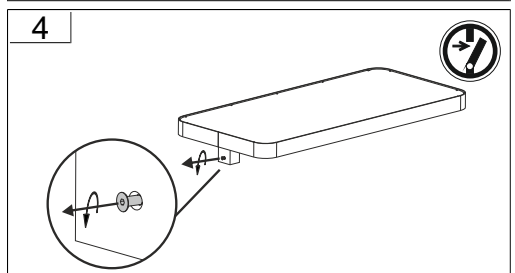
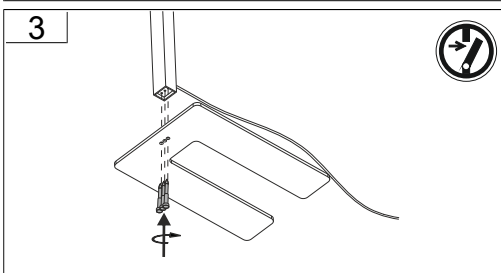
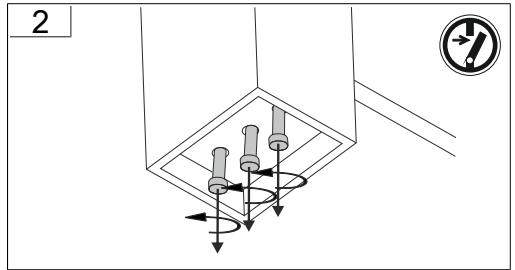
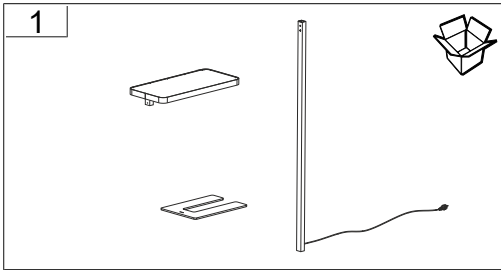
- Switching on and off & dimming
- Dimming 10% - 100% or 100% - 10%:
Pressing and holding the button (long-press) dims the light down to a level of 10%.
Pressing and holding the button again increases the dimming level to 100%.

Power failure / mains failure:



- When power is restored, the luminaire remains switched off until On/off is pressed. The default settings are not memorised.

Short Press / Taste kurz drücken (<0.5 s)
Long Press / Taste lang drücken (>0.5 s)
Double Press / kurze Doppelbetätigung (jeweils <0.5 s)





RZB - Rudolf Zimmermann, Bamberg GmbH

 Rheinstraße 16, 96052 Bamberg

 0951/7909-0

 0951/7909-198

 info@rzb-leuchten.de